

DIN EN ISO 12643-4:2024-11 (E)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 4: Converting equipment and systems (ISO 12643-4:2023)

Contents		Page
European foreword		7
Foreword		8
Introduction		10
1	Scope	11
2	Normative references	11
3	Terms and definitions	12
4	Significant hazards	18
5	Equipment and interrelation between this document and ISO 12643-1:2023	18
5.1	General	18
5.2	Machines used primarily in a converting operation	18
5.3	Machines used in both printing and converting processes	18
6	Machinery for the production of corrugated board	19
6.1	All machines	19
6.1.1	Emergency stop	19
6.1.2	Control zones with stop/safe pushbuttons	19
6.1.3	Steam pipes	20
6.2	Unwinding stations	20
6.2.1	General	20
6.2.2	Chucking cones and lifting arms	20
6.2.3	Braking systems	20
6.3	Splicers	20
6.3.1	Guarding hazard points	20
6.3.2	Dancer roller	21
6.3.3	Splicers	21
6.3.4	Knife	22
6.3.5	Pneumatic and hydraulic control systems	22
6.3.6	Frame edges	22
6.3.7	Splicers in elevated positions	22
6.3.8	Warning lights	22
6.4	Preheater	22
6.4.1	In-running nips	22
6.4.2	In-running nips between preheating cylinder and cross beams	23
6.4.3	Wrap roller and rotating arms	23
6.4.4	Hot surfaces	24
6.4.5	Walkways	24
6.5	Single facer	24
6.5.1	In-running nips	24
6.5.2	Corrugating rollers	25
6.5.3	Hazard points during roller change	25
6.5.4	In-running nip between pressure roller or pressing belt and corrugating roller	25
6.5.5	Pressing belt breakage	26
6.5.6	Walkway	26
6.5.7	In-running nips between glue rollers	26
6.5.8	Hazard points between movable gluing unit and fixed machine parts	27
6.5.9	Moveable glue units	27

6.5.10	Inclined belt conveyor	28
6.5.11	In-running nips between pulleys and fixed machine parts	29
6.5.12	Steam pipes	29
6.5.13	Warning signs	29
6.5.14	Noise enclosures	29
6.6	Bridge	29
6.6.1	Slots	29
6.6.2	Fall-off protection	29
6.6.3	Access stairs	29
6.6.4	Passage height underneath the bridge	30
6.7	Braking and web aligning systems	30
6.8	Gluing machine	30
6.8.1	Steps and handles	30
6.8.2	Hazard points	30
6.8.3	Pressing device	30
6.9	Heating and pulling section	30
6.9.1	In-running nips	30
6.9.2	Hazard points	31
6.9.3	Heating plates	31
6.9.4	Preventing the weighting device from falling	31
6.9.5	Web threading in the heating section	31
6.10	Transition point from gluing machine to heating and pulling section	33
6.11	Rotary shear unit	33
6.11.1	Rotary shear	33
6.11.2	Knife driving shaft	33
6.11.3	Guarding a non-powered movement of the rotary shear	33
6.11.4	Waste removal	33
6.12	Pulling unit	33
6.13	Slitter-scorer units	34
6.13.1	Automatic positioning	34
6.13.2	Movement of slitting and scoring units under hold-to-run control	34
6.14	Web diverter	34
6.15	Cut-off	35
6.16	Stacker devices	35
6.16.1	Whole-body access	35
6.16.2	Guarding of downstackers	36
6.16.3	Maintenance and inspection	38
6.16.4	Guarding of upstackers	39
6.16.5	Roller conveyors	40
7	Folder gluer machines	40
7.1	Entire machine	40
7.1.1	Emergency stop	40
7.1.2	Power-driven shafts	40
7.1.3	Power-driven format setting	40
7.1.4	Reaching of hazard points between format-limiting parts	41
7.2	Feeder	41
7.3	Folding section	41
7.3.1	Roller tracks	41
7.3.2	Folding hooks	42
7.4	Gluing section	43
7.5	Folding belts	43
7.6	Pressure rollers	44
7.6.1	In-running nips between pressure rollers in the area between machine frame and format-limiting parts	44
7.6.2	In-running nips between pressure rollers in the area between format-limiting parts	44
7.7	Ejection module	45
7.8	Pressing and gathering device (pressing band)	45
7.8.1	Pulleys	45

7.8.2	Pressure rollers	45
8	Pre-feeders	46
8.1	Feeding and transfer bridge	46
8.2	All pre-feeders with pile carrier plate	46
8.2.1	Opening for pallet movement	46
8.2.2	Guarding on feeding and transfer bridges	47
8.2.3	Rotating shafts	47
8.2.4	Guarding hazards created by automatic format setting	47
8.2.5	Guarding hazards when moving pre-feeder	47
8.3	Pre-feeder with pile turner	47
8.3.1	Opening for pallet movement	47
8.3.2	Guarding on feeding and transfer bridge	48
8.3.3	Guarding transport belts	48
8.3.4	Guarding hazards created by automatic format setting	48
8.3.5	Guarding hazards when moving pre-feeder	48
9	In-line machines	50
9.1	Entire machine	50
9.1.1	Moving units together	50
9.1.2	Separating units	51
9.1.3	Rotary tools on separated units	51
9.1.4	Travel wheels	51
9.2	Feeding unit	51
9.2.1	Slide-in rollers	51
9.2.2	Side aligning devices	51
9.2.3	Hopper side lays	51
9.2.4	Feed rollers	51
9.3	Printing unit	52
9.3.1	Rotating rollers and drive elements	52
9.3.2	Separated units	52
9.3.3	Guarding of rollers	53
9.4	Slitter-scoring unit, rotary die-cutter	53
9.4.1	Automatic format setting	53
9.4.2	Waste removal	53
9.4.3	Waste discharge conveyor belts	53
9.5	Separators	54
9.6	Folding unit (folding box gluer)	54
9.7	Taping unit	54
9.8	Stitching unit	54
10	Automatic flatbed die-cutting machines	54
10.1	Entire machine	54
10.1.1	Tool	54
10.1.2	Automatic die-cutting devices	54
10.2	Punching section	55
10.2.1	Hazard points between sheet feeding grippers and feeding table	55
10.2.2	Die-cutting tools	55
10.3	Breaking section	55
10.4	Blank separating section, blank delivery	55
10.4.1	Guarding sheet gripper from unintentional hand access	55
10.4.2	Area below blank separating section, blank delivery	55
10.5	Trimming and delivery of gripper edge	64
11	Roller press die-cutters	64
12	Tube winding machines	64
12.1	Ply reels	64
12.2	In-running nip between winding belt and winding mandrel	64
12.3	In-running nips on shaft bearings	66
12.4	In-running nips	66
12.5	Tube cutting and sawing section	67

12.6	Tube transfer	67
13	Machinery for the production of envelopes	67
13.1	Emergency stop device	67
13.2	Interlocks	67
13.2.1	Interlocking with guard locking	67
13.2.2	Requirements regarding the unlocking of interlocking guards with guard locking	68
13.3	Printing unit guarding	68
13.4	Form cutting section	69
13.5	Driven guide rollers	69
13.5.1	Guarding in-running nips	69
13.5.2	Delivery side guards	69
13.6	Window cutting section	69
13.7	Scraper gluing unit	69
13.8	Separating cutting section	69
13.9	Bottom flap folding section	69
13.10	Transport rolls	70
13.11	Staggering wheel	70
13.11.1	Guarding staggering wheel hazards	70
13.11.2	Guarding in-running nips between paper guide supports and staggering wheel	70
13.12	Roller gluing unit	70
13.12.1	Guarding in-running nips	70
13.12.2	Feeding aperture	70
13.13	Separation roller before aligner section	71
13.14	Seal flap folding section	72
13.15	Separating disc delivery	72
13.16	Starting the machine with interlocking guards open	72
14	Handkerchief machines	73
14.1	Emergency stop devices	73
14.2	Starting the machine with interlocking guards open	73
14.3	Star-type unwinding (Turret unwinding)	73
14.4	Longitudinal folding section	74
14.5	Product inspection station	74
14.6	Ejection	74
14.7	Packing station	74
15	Noise	74
16	Verification of the safety requirements and/or protective/risk reduction measures	74
17	Instruction handbook	80
17.1	General	80
17.2	Corrugated board machinery	80
17.2.1	Threading paper web	80
17.2.2	Residual risks relating to hot parts	80
17.2.3	Hearing protection	80
17.2.4	Tubes used for material reels	80
17.2.5	Residual risks on conveyor belts	80
17.2.6	Warning for hot surfaces	80
17.2.7	Instructions for use of personal protection equipment when changing knives	80
17.2.8	Instructions for mechanical device on downstackers and upstackers	80
17.2.9	In-line machines	81
17.2.10	Instructions for personal protection equipment when working with hot surfaces	81
17.3	Folding box gluers	81
17.4	Machines for the production of envelopes	81
17.4.1	General	81
17.4.2	Dosing and ductor rollers	81
17.5	Machines for the production of handkerchiefs	81
17.5.1	Fault-finding and trouble-shooting by means of stroboscopes	81
17.5.2	Hot parts	81
17.6	Noise	82

Annex A (informative) List of significant hazards 83

Annex B (informative) Example of a noise declaration for a paper converting machine according to the specifications of EN13023:2003+A1:2010, ISO12643-1:2023 and this document 88

Bibliography 89